



**Donnerstag, 28. Februar 2008**

**Nr. 9**

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag  
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen  
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

## AUS DEM INHALT

### Regierungsrat und Staatskanzlei

- Eidgenössische und kantonale Volksabstimmung vom  
24. Februar 2008. Ergebnisse ..... 310
- Raumplanung. Einwohnergemeinde Lungern  
– Genehmigung einer Änderung des Zonenplans (Hinti) ..... 311  
– Genehmigung einer Änderung des Zonenplans (Chnewis) ... 311

### Departemente

- Rechtsberatung. .... 312
- Am für Landwirtschaft und Umwelt. Wärmenutzung aus  
dem Untergrund ..... 313
- Amt für Berufsbildung. Interkantonale Prüfung für Osteo-  
pathinnen und Osteopathen ..... 315
- Berufs- und Weiterbildung ..... 315
- Abteilung Sport. Tenero-Lager 2008. .... 322
- Jugend und Sport. 33. Obwaldner Schüler- und  
Volkscrossmeisterschaften ..... 323
- Baugesuche und Sonderbewilligungen ..... 324

### Stellenausschreibungen ..... 326

### Gerichte ..... 327

### Gemeinden ..... 328

### Verschiedene

- Eigentumsübertragungen ..... 335
- Handelsregister ..... 344

# REGIERUNGSRAT UND STAATSKANZLEI

## Eidgenössische Volksabstimmung vom 24. Februar 2008. Ergebnisse

### 1. Volksinitiative «Gegen Kampffjetlärm in Tourismusgebieten»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige				
Sarnen	6'997	3'699	52	48	3'599	932	2'667	52.87%
Kerns	3'904	1'559	13	57	1'489	280	1'209	39.93%
Sachseln	3'172	1'298	16	20	1'262	266	996	40.92%
Alpnach	3'571	1'529	8	39	1'482	311	1'171	42.82%
Giswil	2'450	904	16	33	855	186	669	36.90%
Lungern	1'468	758	8	8	742	150	592	51.63%
Engelberg	2'399	968	11	20	937	231	706	40.35%
Total: Obwalden	23'961	10'715	124	225	10'366	2'356	8'010	44.72%

### 2. Bundesgesetz über die Verbesserung der steuerlichen Rahmenbedingungen für unternehmerische Tätigkeiten und Investitionen (Unternehmenssteuerreform II):

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige				
Sarnen	6'997	3'665	107	49	3'509	2'158	1'351	52.38%
Kerns	3'904	1'559	27	71	1'461	832	629	39.93%
Sachseln	3'172	1'291	25	20	1'246	766	480	40.70%
Alpnach	3'571	1'519	29	39	1'451	887	564	42.54%
Giswil	2'450	888	26	33	829	471	358	36.24%
Lungern	1'468	753	24	8	721	449	272	51.29%
Engelberg	2'399	957	12	20	925	615	310	39.89%
Total: Obwalden	23'961	10'632	250	240	10'142	6'178	3'964	44.37%

Binnen einer Frist von drei Tagen kann beim Regierungsrat betreffend diese Abstimmung Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist dem Regierungsrat eingeschrieben zuzustellen (Art. 77 des Bundesgesetzes über die politischen Rechte vom 17. Dezember 1976).

Sarnen, 28. Februar 2008

Staatskanzlei

## Kantonale Volksabstimmung vom 24. Februar 2008. Ergebnis

### Nachtrag zum Behördengesetz

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		ingelegte	leere	ungültige				
Sarnen	6'911	3'665	81	48	3'536	964	2'572	53.03%
Kerns	3'904	1'530	13	69	1'448	345	1'103	39.19%
Sachseln	3'127	1'248	17	21	1'210	356	854	39.91%
Alpnach	3'544	1'497	13	36	1'448	437	1'011	42.24%
Giswil	2'450	878	11	33	834	215	619	35.84%
Lungern	1'468	741	14	8	719	153	566	50.48%
Engelberg	2'336	905	16	19	870	250	620	38.74%
Total: Obwalden	23'740	10'464	165	234	10'065	2'720	7'345	44.08%

Das Abstimmungsergebnis kann gemäss Art. 54 ff. des Abstimmungsgesetzes vom 17. Februar 1974 (AG; GDB 122.1) innert drei Tagen seit der Veröffentlichung durch schriftliche und begründete Beschwerde beim Regierungsrat angefochten werden. Die Beschwerde muss bis spätestens Montag, 3. März 2008, 17.00 Uhr (Art. 6 Abs. 3 AG), bei der Staatskanzlei eintreffen.

Sarnen, 28. Februar 2008

Staatskanzlei

---

**Raumplanung. Einwohnergemeinde Lungern.  
Genehmigung einer Änderung des Zonenplans (Hinti)**

Der Regierungsrat hat am 26. Februar 2008 gestützt auf den Bericht des Bau- und Raumentwicklungsdepartements die an der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2007 erlassenen Änderungen des Zonenplans:

- a. Zuweisung einer Teilfläche von 1350 m<sup>2</sup> ab den Parzellen 324 und 1692 von der Landwirtschaftszone in die Zone für öffentliche Anlagen;
- b. Zuweisung einer Teilfläche von 1 938 m<sup>2</sup> ab den Parzellen 324 und 1692 von der Deponiezone zur Zone für öffentliche Anlagen.

genehmigt.

Sarnen, 26. Februar 2008

Im Namen des Regierungsrats  
Staatskanzlei

---

**Raumplanung. Einwohnergemeinde Lungern. Genehmigung einer  
Änderung des Zonenplans (Chnewis)**

Der Regierungsrat hat am 26. Februar 2008 gestützt auf den Bericht des Bau- und Raumentwicklungsdepartements die an der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2007 erlassenen Änderungen des Zonenplans:

- a. Zuweisung einer Teilfläche von 1377 m<sup>2</sup> von Parzelle 319 von der Landwirtschaftszone zur Industrie- und Gewerbezone;
- b. auf dieser Teilfläche Festlegung einer Baulinie für Hochbauten zur Reduktion des Waldabstands auf 16 m;
- c. Zuweisung einer Teilfläche von 1799 m<sup>2</sup> von Parzelle 319 von der Landwirtschaftszone zur Freihaltezone;
- d. Ausscheidung einer überlagerten Gewässerraumzone entlang dem Höllbach auf den Parzellen 319, 340, 428, 1868, 1962 und 1971.

genehmigt.

Sarnen, 26. Februar 2008

Im Namen des Regierungsrats  
Staatskanzlei

### Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltverbandes im Kanton Obwalden:  
*lic. iur. Christophe Allemann, Rechtsanwalt und Notar, Dorfstrasse 17, 6391 Engelberg, Telefon 041 637 07 27, Fax 041 637 07 31.*

Beratung: Donnerstag, 6. März 2008, 14.00 – 18.00 Uhr in Engelberg.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 26. Februar 2008      **Sicherheits- und Gesundheitsdepartement**

---

### **Konkursamt. Auflage Kollokationsplan und Inventar. Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG**

Im Konkursverfahren über die PanAsia AG, Marktstrasse 7a, 6060 Sarnen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 10. März 2008 schriftlich (eingeschrieben) dagegen opponiert, verzichtet die Konkursverwaltung namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Inventarpositionen Nr. 174 und Nr. 175 (Paulianische Anfechtungsansprüche gemäss Art. 285 SchKG und Schaden- und Verantwortlichkeitsansprüche nach Art. 754 ff OR). Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt bis am 10. März 2007 gemäss Art. 260 Abs. 1 SchKG die Abtretung dieser Ansprüche zu verlangen. Das Recht, die Abtretung zu verlangen, gilt als verwirkt, wenn diese Frist nicht eingehalten wird. Die Abtretung ermächtigt den oder die betreffenden Gläubiger, die abgetretenen Rechte anstelle der Konkursmasse auf eigene Rechnung und Gefahr weiterzuverfolgen. Das Ergebnis dient nach Abzug der Kosten zur Deckung der Forderungen der Abtretungsgläubiger. Ein allfälliger Überschuss ist der Konkursmasse abzuliefern (Art. 260 Abs. 2 SchKG). Die vorhandenen Unterlagen liegen den Gläubigern nach Voranmeldung beim Konkursamt Obwalden zur Einsicht auf.

Sarnen, 21. Februar 2008

**Konkursamt**

### **Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Übersichtskarte für Wärmenutzung aus dem Untergrund**

Die Wärmegewinnung aus dem Untergrund ist im Kanton Obwalden bewilligungspflichtig. Die Anzahl der Gesuche für die Wärmenutzung aus dem Untergrund (Boden und Grundwasser) ist in den letzten Jahre stetig gewachsen. Rechtlich stützt sich die kantonale Bewilligungspraxis auf Gesetze, Verordnungen und Ausführungsbestimmungen zum Gewässerschutz und Wasserbau. Sachlich steht die Erhaltung nutzbarer Grund- und Quellwasservorkommen im Vordergrund. Vorkommen, die zur Gewinnung von Trinkwasser dienen oder genutzt werden könnten, dürfen durch eine andere Nutzung nicht beeinträchtigt werden.

Um bereits bei der Planung mögliche Nutzungskonflikte und geologische Problemgebiete aufzuzeigen, wurde für den Kanton Obwalden eine Übersichtskarte für Wärmenutzung aus dem Untergrund erstellt. Das Kantonsgebiet wurde in verschiedene Zulässigkeitsbereiche für die Wärmegewinnung aus dem Untergrund eingeteilt. Je nach Zulässigkeitsbereich sind bestimmte Auflagen einzuhalten.

Seit kurzem ist die neue Übersichtskarte für Wärmenutzung aus dem Untergrund für den Kanton Obwalden fertiggestellt. Die Karte ist auf der GIS-Plattform ([www.gis-ow.ch](http://www.gis-ow.ch)) vom Kanton Obwalden aufgeschaltet und kann im öffentlichen Bereich eingesehen werden.

Sollten Sie Fragen zur Übersichtskarte für Wärmenutzung aus dem Untergrund haben, steht Ihnen das Amt für Landwirtschaft und Umwelt, Abteilung Umwelt (041 666 63 27) gerne zu Verfügung.

Sarnen, 27. Februar 2008

**Volkswirtschaftsdepartement**

---

### **Landwirtschaft. Direktzahlungen. Aufruf zur Meldung bei Flächenmutationen für das Jahr 2008**

Gemäss Artikel 39 und 64 der Direktzahlungsverordnung (DZV) vom 7. Dezember 1998 und den Änderungen bis 14. November 2007 müssen Änderungen der Landw. Nutzfläche und Änderungen in der Nutzungsart dem Amt für Landwirtschaft und Umwelt gemeldet werden. Wir fordern deshalb die Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen auf, allfällige Bewirtschafterwechsel, Flächenmutationen und Nutzungsänderungen schriftlich bekannt zu geben. Je nach Umfang der Fläche wird auf Verlangen hin eine neue Nährstoffbilanz berechnet.

Wir bitten alle jene Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen bis spätestens Mitte Mai 2008 uns schriftlich Mitteilung zu machen, wenn:

- a) eine oder mehrere beitragsberechtigte Flächen vom Jahre 2007 nicht mehr bewirtschaftet oder an einen anderen Bewirtschafter abgetreten werden
- b) im Jahre 2008 neue beitragsberechtigte Flächen bewirtschaftet werden
- c) die bisherige Nutzungsart geändert wird, z.B. neu ausschliesslich Weidenutzung anstelle der Mähnutzung oder umgekehrt, oder neu extensive Wiese anstelle von wenig intensiver Wiese (ökologische Ausgleichsfläche).

Mutationsformulare können beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt, St. Antonistrasse 4, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 63 17 oder 041 666 63 55, angefordert oder unter [www.ow.ch/Verwaltung/Dienstleistungen/Direktzahlungen](http://www.ow.ch/Verwaltung/Dienstleistungen/Direktzahlungen) abgerufen werden.

Für Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen, die bereits für das Jahr 2008 eine Mutationsmeldung gemacht haben, gilt diese als verbindlich.

Sarnen, 27. Februar 2008

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt**

---

### **Landwirtschaft. Kursangebot**

#### *Nothilfe auf dem Bauernhof*

Datum/Zeit: Dienstag, 18. März 2008, 13.15–16.00 Uhr  
Ort: BWZ Giswil  
Referenten: Samariterverein Giswil  
Kosten: Fr. 30.–  
Anmeldung: Bis 5. März 2008 mit Anmeldetalon oder per E-Mail  
Organisator: Landfrauenverband Obwalden  
Beratungsdienste UR/OW/NW

#### *Alpkäseherstellung praktisch üben*

Datum/Zeit: Dienstag, 25. März 2008, 09.00–16.00 Uhr  
Ort: Inforama Berner Oberland, Hondrich  
Referent: Hansulrich Bieri, Inforama Berner Oberland  
Kosten: Für Mitglieder der IG Obwaldner Alpchäs keine Kurskosten (exkl. Mittagessen)  
Fr. 60.– für Nichtmitglieder plus Mittagessen  
Anmeldung: Bis 10. März 2008 mit Anmeldetalon oder per E-Mail  
Organisator: IG Obwaldner Alpchäs

(Für die Detailausschreibung verweisen wir auf das Beratungsprogramm)

Sarnen, 28. Februar 2008

**Amt für Landwirtschaft und Umwelt**

### **Amt für Berufsbildung. Interkantonale Prüfung für Osteopathinnen- und Osteopathen**

Gestützt auf Art. 7, Abs. 3 des Reglements der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK) für die interkantonale Prüfung von Osteopathinnen und Osteopathen in der Schweiz vom 23. November 2006 hat der Vorstand der GDK beschlossen, die interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen wie folgt anzusetzen:

Praktische Prüfungen: 1. bis 30. Juni 2008

Ort: der Prüfungsort wird zu einem späteren Zeitpunkt entsprechend der sprachlichen und geografischen Verteilung der Kandidatinnen und Kandidaten bestimmt.

Bewerber, welche die Zulassungsbedingungen erfüllen, haben ihre Anmeldung mit den notwendigen Unterlagen *bis spätestens 31. März 2008 an das Zentralsekretariat der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK), Amthausgasse 22, Postfach 684, 3000 Bern 7*, zu richten.

Es werden nur *vollständige* Anmeldungen berücksichtigt.

Das Reglement über die interkantonale Osteopathenprüfung und das Anmeldeformular können beim *Zentralsekretariat der GDK, Amthausgasse 22, Postfach 684, 3000 Bern 7*, angefordert oder von unserer Homepage [www.gdk-cds.ch/283.html](http://www.gdk-cds.ch/283.html) heruntergeladen werden.

Der Entscheid über die Zulassung zur Prüfung sowie Ort und Zeit der Prüfung werden den Kandidaten nach Ablauf des Anmeldetermins direkt zugestellt.

Sarnen, 28. Februar 2008

**Amt für Berufsbildung**

---

### **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ. Berufsmaturität. BM-Aufnahmeprüfung 2008**

*Jetzt säen – später ernten*

Das BWZ Obwalden führt am *Samstag, 8. März 2008*, die Aufnahmeprüfungen für die Ausbildung an einer Berufsmaturitätsschule durch.

Interessierte für eine lehrbegleitende BM, berufsbegleitende BM oder die Vollzeit-BM können sich beim Sekretariat des BWZ Obwalden in Sarnen anmelden.

Prüfungsort:	BWZ in Sarnen
Prüfungsfächer – alle Richtungen:	Deutsch, Französisch, Englisch
– technische und gestalterische:	zusätzlich: Algebra und Geometrie
– kaufmännische/gesundh.soziale:	zusätzlich: Algebra und Arithmetik

Für Anmeldungen und Auskünfte:  
 Sekretariat BWZ: Telefon 041 666 64 80,  
 bwz@ow.ch, www.bwz-ow.ch

Sarnen, 14. Februar 2008 **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**

---

## **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**

### **JETZT anmelden!**

*Business und Persönlichkeitsbildung:*

#### **A 10802**

##### **Perfekter Kundendienst am Telefon**

In diesem eintägigen Seminar lernen Sie die Grundlagen der Kommunikation kennen, um bessere Kundenbeziehungen zu erlangen, sowie die wichtigsten Standards im Umgang am Telefon. Weiter lernen Sie eine Methode kennen, um auf verbale Angriffe zu reagieren und zwar so, dass das Image der Unternehmung gewahrt bleibt. Freitag, 07.03.08, 09.00 – 17.00 Uhr. Kosten: Fr. 290.– (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Jacqueline Steffen, Coach. Anmeldung schnellstmöglich.

#### **A 10803**

##### **Erfolgreich führen**

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die Freude an ihrer Arbeit haben, sind die besten und... erfolgreichsten. Wie erreichen Sie das als Führungskraft? Richten Sie Ihre Führungsgrundsätze nicht allein auf die Unternehmung, sondern auch auf die Menschen aus. Dazu müssen Sie sich selbst und Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gut kennen. Vergessen Sie dabei die Theorie, nehmen Sie Denkanstösse und Erfahrungswerte aus der Praxis auf, und setzen Sie einige davon um. Sie werden staunen. 2x Samstag, 08.03.08 und 15.03.08, 09.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 230.– (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Benoît Loosli. Anmeldung schnellstmöglich.

#### **A 10804**

##### **Kommunikation / Konfliktbewältigung**

Vieles, das unsere Kommunikation beeinflusst, ist unbewusst und entzieht sich deshalb unserer Kontrolle. Das führt nicht selten dazu, dass Gespräche nicht den von uns gewünschten Verlauf nehmen, allenfalls Misstrauen ent-



steht und sich Auseinandersetzungen in Konflikten festfahren, anstatt konstruktive Lösungen hervorzubringen. Wirkungsvolle Konzepte können uns dabei unterstützen, das eigene Verhalten zu reflektieren, zu verstehen und zu verändern und in der Folge unsere Kommunikation bewusst und aktiv zu gestalten und Konflikte konstruktiv zu lösen. Freitag, 14.03.08, 08.30 – 17.15 Uhr. Kosten: Fr. 290.– (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Pia Wicki Erwachsenenbildung, Ausbilderin FA. Anmeldung schnellstmöglich.

#### **A 10805**

##### **Geschäftskorrespondenz**

Unsere Sprache verändert sich dauernd. Die neue Art zu schreiben ist kurz, klar und präzise. Verzicht auf schwerfällige Floskeln! Ziele: Elemente der modernen Korrespondenz kennen und anwenden können. Beziehung zu Kunden verbessern mit empfängerorientierter, neutraler Kommunikation ein positives Image des Arbeitsgebers durch frischen Stil und Sprache im Markt festigen. Freitag, 11.04.08, 09.00 – 17.00 Uhr. Kosten: Fr. 290.– (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Doris Schalch, Sprache und Kommunikation. Anmeldung bis 20.03.2008.

#### **A 10806**

##### **Gedächtnistraining für den Berufsalltag**

Informationen schneller und besser verarbeiten, Steigerung des Erinnerungsvermögens, kennen lernen von verschiedenen, Gedächtnistechniken zum langfristigen Behalten von Namen, Terminen, Zahlen. Freitag, 18.04.08, 09.00 – 17.00 Uhr. Kosten: Fr. 290.– (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Miriam Hess, Gedächtnistrainerin und pädagogische Psychologin. Anmeldung bis 28.03.2008.

#### **A 10807**

##### **Zielorientierte (Sitzungs-)Leitung in Verein und Team**

Oft gerät die Team- oder Vereinsarbeit ins Stocken oder wird vor scheinbar unlösbare Probleme gestellt. Sie als TeamleiterIn oder Vereinsleitung haben die Aufgabe, angepasst zu reagieren und einen «kühlen Kopf» zu bewahren. Sie sind mit einer Sitzungsleitung beauftragt – bereitet Ihnen das Lampenfieber? Entdecken Sie, wie Sie mit Konflikten umgehen und reagieren können. 3x Donnerstag, 10.04.08 bis 24.04.08, 18.30 – 21.00 Uhr. Kurskosten: Fr. 290.– (inkl. Kursunterlagen). Kursleitung: Markus Michel. Anmeldung bis 20.03.2008.

*Informatikkurse:*

#### **I 10804**

##### **Kinder und die Gefahren des Internets**

Wie schütze ich mein Kind von den Gefahren im Internet? Mo 07.04.08 – 14.04.08, 2x 19.30 – 21.35 Uhr. Kosten: Fr. 100.–, Kursleitung: Dominik Durrer. Anmeldung bis 17.03.2008.

## I 10807

### **Basiskurs Word (Morgenkurs)**

Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, Arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen. Mo 21.04.08 – 02.06.08 (Ausfall Pfingsten), 6x 08.30 – 10.35 Uhr. Kosten: Fr. 230.–, Kursleitung: Peter Kempf. Anmeldung bis 31.03.2008.

## I 10808

### **Basiskurs Word**

Texte erfassen und formatieren, Grafiken und Bilder einfügen, Arbeiten mit Hilfen wie Rechtschreibung, Autokorrektur, Serienbriefe erstellen, Texte mit zeichnerischen Elementen versehen. Mi 23.04.08 – 14.05.08, 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–, Kursleitung: Dominik Durrer. Anmeldung bis 31.03.2008.

## I 10810

### **Begleiter Übungsabend Excel**

Sie bringen Ihre individuellen Fragen und Themen zu Excel-Basisthemen mit. Di 29.04.08, 1x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 100.–, Kursleitung: Peter Kempf. Anmeldung bis 08.04.2008.

## I 10812

### **Flyer Workshop**

Faltkarte und 2-fach gefalteter Prospekt/Flyer erstellen, Bilder (Fotos oder Internet) und Grafikobjekte einfügen und bearbeiten (Hintergrundbilder), Spaltendarstellung. Sa 01.03.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–, Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung schnellstmöglich.

## I 10813

### **Security: Viren und Spam**

Was ist Sicherheit? Risiken und Probleme beim Surfen und Mailen richtig einschätzen. Internet-Browser und E-Mail-Programme richtig konfigurieren. Viren-Scanner installieren. Sa 19.04.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–, Kursleitung: Peter Kempf. Anmeldung bis 29.03.2008.

## I 10814

### **Serienbriefe und Etiketten Workshop**

Serienbriefe in Microsoft Word erstellen und mit einer Excel-Adressdatenbank verbinden. Varianten von Etiketten kennen lernen. Adressen in einen Serienbrief einbinden. Sa 26.04.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–, Kursleitung: Dominik Durrer. Anmeldung bis 05.04.2008.

## **I 10816**

### **Internetseiten gestalten**

Grundlagen der Internetgestaltung, grafischen und technische Aspekte. Texte, Bilder, Kontaktseiten formatieren und in die Homepage einbinden. Der Kurs wird mit der Software Macromedia Dreamweaver durchgeführt. Bilder werden mit Adobe Photoshop Elements bearbeitet. Di 08.04.08 – 29.04.08, 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–, Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis 18.03.2008.

## **I 10818**

### **Videoschnitt am PC**

Videsequenzen im PC überspielen, Clips schneiden und kombinieren, Titel generieren, einfach Übergänge zwischen Szenen realisieren und vertonen. Filmausgabe auf DVD, Band oder Web (Youtube). Pinnacle Video-Studio Software. Mi 23.04.08 – 14.05.08, 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–, Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis 01.04.2008.

## **I 10819**

### **Grosse Arbeiten mit Word verfassen**

In diesem Kurs lernen Sie, wie man mit Word eine (Diplom-)Arbeit verfasst. Weiterführende Textgestaltung und Formatierungen Überschriften, Kopf- und Fusszeilen u.a. Di 06.05.08 – 20.05.08, 3x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 190.–. Kursleitung: Peter Kempf. Anmeldung bis 15.04.2008.

## **I 10820**

### **Excel für Profis**

Zellenformatierungen, verschachtelte Funktionen erzeugen, arbeiten mit Zellennamen, bedingte Berechnungen ausführen. Arbeiten mit grossen Tabellen und Excel als Datenbank nutzen. Mo 05.05.08 – 02.06.08 (Ausfall Pfingsten), 4x 18.00 – 21.15 Uhr. Kosten: Fr. 230.–. Kursleitung: Peter Kempf. Anmeldung bis 14.04.2008.

## **I 10821**

### **Aufbaukurs PowerPoint Workshop**

Animation von Folienelementen (Texte, Bilder, Diagramme), die uns ermöglichen Prozesse interaktiv darzustellen. Attraktivität der Präsentation durch Ton/Kommentare Erhöhen. Multimedia im PowerPoint mit Video-Formaten, Darstellung, Einschränkungen. Voraussetzungen: Besuchter Grundkurs PowerPoint oder solide Anwenderkenntnisse im PowerPoint. Sa 12.04.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis 19.03.2008.

## I 10822

### Aufbaukurs Digitale Bildbearbeitung

An einem Samstagmorgen werden wir uns mit Maskierungstechniken und Montagetechniken im Adobe Photoshop Elements befassen. Wir lernen wie man Bildteile maskiert, um anspruchsvolle Überblendungen zu erreichen. Kombinieren von verschiedenen Ebenen ermöglicht effektvolle Bildmontagen mit Texten und grafischen Elementen. Sa 17.05.08, 08.00 – 12.00 Uhr. Kosten: Fr. 100.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis 26.04.2008.



#### Business und Persönlichkeitsbildung:

- A 10802       A 10803       A 10804       A 10805  
 A 10806       A 10807

#### Informatik ab Februar 2008:

- I 10804       I 10807       I 10808       I 10810  
 I 10812       I 10813       I 10814       I 10816  
 I 10818       I 10819       I 10820       I 10821  
 I 10822

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon Privat: \_\_\_\_\_

Telefon Geschäft: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Nur für Lernende:

Lehrberuf: \_\_\_\_\_

Lehrzeit: \_\_\_\_\_

Sarnen, 28. Februar 2008

**Berufs- und Weiterbildungszentrum**  
**www.bwz-ow.ch, Tel. 041 666 64 80**

## Erwachsenenbildung

### Frauengemeinschaft Sarnen

#### Weltgebetstag – Frauen aus Guyana, Freitag, 7. März 2008

«Gottes Weisheit schenkt neues Verstehen»

19.30 Uhr in der ref. Kirche Sarnen

#### Bastelwerkstatt zur Frühlingszeit

Bei diesen Wetterverhältnissen lockt schon bald wieder der Frühling! Die Frauengemeinschaft Sarnen bietet am Montag, 10. März 2008 eine Bastelwerkstatt für Frühlingsdekorationen an. Bernadette Schilter zeigt wie aus verschiedenen Rohmaterialien wie Glastellern, Keilrahmen, Gartenkugeln oder Acryl-Eiern kleine Kunstwerke entstehen. Gearbeitet wird mit Serviet-

ten, Pasten und Farben, so kann jede Teilnehmerin ihre eigene frühlinghafte Dekoration gestalten. Der Kurs wird zweimal angeboten: am Nachmittag von 13.30 bis ca. 16.00 Uhr und abends um 19.15 bis 22.00 Uhr, Treffpunkt ist in der Ey Sarnen. Kosten inkl. Material Fr. 35.–. Die Platzzahl ist beschränkt! Die Anmeldungen nimmt entgegen: Vreni Kiser, Telefon 041 660 88 12, oder E-Mail fgsarnen@gmx.ch.

### **Weltgebetstag, 7. März 2008**

<i>Gemeinde</i>	<i>Zeit</i>	<i>Ort</i>
Alpnach	19.30	Ref. Kirche
Engelberg	20.00	Ref. Kirche
Giswil	19.30	Andachtsraum der Betagtensiedlung
Kägswil	19.30	Pfarrkirche
Kerns	19.30	Pfarrhof
Lungern	19.30	Kapelle Obsee
Melchtal	19.30	Wallfahrtskirche
Sacheln und Flüeli	19.30	Kapelle Felsenheim
Sarnen	19.30	Ref. Kirche
Stalden	19.30	Pfarrkirche

### **VIA CORDIS – Haus St. Dorothea**

#### **«Wacht und schweigt, lobpreist und dankt!» – Kontemplation in der Karwoche, 18. bis 23. März 2008, DI 16.30 bis SO 13.00**

Das Geheimnis von Tod und Auferstehung lässt uns schweigen und neu ins Leben aufwachen. In österlicher Freude stimmen wir ein in den Lobpreis im Halleluja. Leitung: Franz-Xaver Jans-Scheidegger, Theologe und Psychotherapeut; Ute Bauer-Wittrock, Musikerin u.a.

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft, Tel. 041 660 50 45. Internet: [www.viacordis.ch](http://www.viacordis.ch).

### **Schule und Elternhaus Obwalden**

#### **Mein Körper gehört mir!**

Informationsveranstaltung mit anschliessender Ausstellungsbesichtigung Dienstag, 11. März 2008, 19.30 – 22.00 Uhr, Schule Sarnen, Eintritt frei Referentinnen: Christine Durrer, Jugend- und Elternberatungsstelle, Kinder- und Jugendschutz Obwalden, und Sonja Vogel, Schulpsychologischer Dienst Obwalden.

Eltern und Erziehungsberechtigte sollen motiviert werden, frühzeitig mit der Prävention von sexueller Ausbeutung und der Stärkung des Selbstbewusstseins der Kinder zu beginnen.

TeilnehmerInnen dieser Infoveranstaltung haben die Möglichkeit, zusammen mit ihren Kindern die interaktive Ausstellung «Mein Körper gehört mir!» in der Schule Sarnen zu besichtigen: Öffnungszeiten der Ausstellung: Mittwoch, 12. März 2008, 16.00–19.00 Uhr und Donnerstag, 13. März 2008, 17.00–19.00 Uhr (Anmeldung am Infoabend).

Anhand von sechs Mitmach-Stationen erfahren Mädchen und Jungen spielerisch und in kindgerechter Form Wichtiges zum Thema «sexuelle Gewalt», ohne dabei verunsichert zu werden.

Anmeldung für die Informationsveranstaltung bis 05.03.08 und Info: Sabine Durrer, Tel. 041 660 03 86, oder [se.ow@bluewin.ch](mailto:se.ow@bluewin.ch). Weitere Veranstaltungen finden Sie unter: [www.schule-elternhaus.ch](http://www.schule-elternhaus.ch)

## **Familientreff Sarnen**

### **Zischtigsträff**

4./11./18. März 2008 im Peterhof, jeweils 09.00–11.00 Uhr

### **Osterbasteln beim Zischtigsträff**

Di 4. März 2008 von 09.00–11.00 Uhr

Die Kleinen basteln etwas für Ostern, für die Grossen gibts Kaffee und Gipfeli

### **Osterhasensuche beim Spielplatz Peterhof**

(bei schlechtem Wetter im Pfarreizentrum Peterhof)

Mi 19. März 2008 um 15 Uhr

anmelden bei M. Omlin, Telefon 041 660 98 92 bis 17. März 2008

Sarnen, 28. Februar 2008

**Fachstelle für Erwachsenenbildung**

---

## **Tenero-Lager 2008. Polysportlager, Spannung Spiel Spass**

Interessierte Jugendliche des Kantons Obwalden können sich ab jetzt für das traditionelle Sportlager in Tenero anmelden. Angesprochen sind alle aufgestellten Obwaldner Mädchen und Burschen ab 14 Jahren (Jahrgang 1994–1988) die ein zünftiges Sportlager erleben möchten!

Im Lager werden verschiedene Sportarten angeboten, mit dem Ziel, täglich in einem Hauptfach technische Fortschritte zu erreichen.

Die Anmeldeformulare und Detailausschreibungen können sie unter folgender Adresse beziehen:

Bildungs- und Kulturdepartement

Abteilung Sport Obwalden

Brünigstrasse 178

6060 Sarnen

Telefon 041 666 63 45 oder E-Mail [sport@ow.ch](mailto:sport@ow.ch)

Für weitere Infos: Hans-Melk Reinhard 079 230 91 64

Das Lager findet vom 20. – 26. Juli 2008 in Tenero statt und kostet Fr. 260.– inkl. Reise.

Anmeldeschluss mit dem offiziellen Formular ist der 25. April 2008.

Sarnen, 28. Februar 2008

**Bildungs- und Kulturdepartement  
Abteilung Sport**

## Jugend + Sport. 33. Obwaldner Schüler- und Volkscrossmeisterschaften 2008

Datum Sonntag, 16. März 2008

Ort Sarnen, Start und Ziel in der Nähe des FC-Gebäudes im Seefeld

Strecke 1050 m-Rundstrecke im Seefeldareal – Kantonsschule

Lauf	Kategorie	Jahrgänge	Runden	Distanz	Startzeit	Einsatz
01	<i>Piccoline</i> (Mädchen)	2001 + jünger	1	1050 m	12.00	6.–
02	<i>U10 W</i> Schülerinnen C	1999 + 2000	1	1050 m	12.15	7.–
03	<i>Piccolini</i> (Knaben)	2001 + jünger	1	1050 m	12.30	6.–
04	<i>U10 M</i> Schüler C	1999 + 2000	1	1050 m	12.45	7.–
05	<i>U12 W</i> Schülerinnen B	1997 + 1998	1	1050 m	13.00	7.–
06	<i>U12 M</i> Schüler B	1997 + 1998	1	1050 m	13.15	7.–
07	<i>U14 W</i> Schülerinnen A	1995 + 1996	2	2150 m	14.00	7.–
08	<i>U14 M</i> Schüler A	1995 + 1996	2	2150 m	14.15	7.–
09	<i>U16 W</i> weibl. Jugend B	1993 + 1994	2	2150 m	14.30	8.–
10	<i>U18 W</i> weibl. Jugend A	1991 + 1992	2	2150 m	14.30	8.–
11	<i>U16 M</i> männl. Jugend B	1993 + 1994	3	3250 m	14.45	8.–
12	<i>U18 M</i> männl. Jugend A	1991 + 1992	3	3250 m	14.45	8.–
13	<i>Plauschcross</i>	Herren	1	1050 m	15.00	9.–
14	<i>Plauschcross</i>	Damen	1	1050 m	15.00	9.–
15	<i>Familien</i>	mind. 2 Teiln.	1	1050 m	15.15	x
16	<i>Frauen</i>	1990 – 1974	3	3250 m	15.30	11.–
17	<i>Seniorinnen</i>	1973 + älter	3	3250 m	15.30	11.–
18	<i>U20M Junioren</i>	1990 + 1989	6	6550 m	15.30	11.–
19	<i>Männer</i>	1988 – 1969	6	6550 m	15.30	11.–
20	<i>Senioren</i>	1968 + älter	6	6550 m	15.30	11.–

*x Familien: 2 Teiln. = Fr. 12.–, pro zusätzliche/n Läufer/Läuferin + Fr. 4.–*

**Anmeldungen** schriftlich, wenn möglich klassen- gruppen, oder vereinsweise:

an Schülercross 2008, Die Mobiliar  
Bahnhofplatz 4, Postfach 1461, 6061 Sarnen  
oder obwaldner-cross@hotmail.com

Angaben Name, Vorname, Wohnort, Jahrgang, Lauf, Kategorie

**Anmeldeschluss** Montag, 10. März 2008

**Nachmeldung** Bis spätestens 45 Minuten vor der angegebenen Startzeit bei der Startnummernausgabe (FC-Gebäude) möglich.  
Zusatzgebühr Fr. 3.–

**Startgeld** Ist beim Bezug der Startnummer zu bezahlen

<i>Startnummern</i>	Ausgabe ab 10:30 Uhr beim FC-Gebäude Die Startnummern müssen spätestens 30 Minuten vor dem Start bezogen sein, sonst ist kein Start möglich
<i>Auszeichnung</i>	Gold-, Silber- und Bronzemedaille pro Kategorie (ausgenommen Familiencross); Naturalpreise für Familien (Auslosung unter den Teilnehmern); Erinnerungsglas, Überraschungsgeschenk inkl. Startnummer für Alle
<i>OW-Meisterschaften</i>	Die Sieger/Siegerinnen aller Kategorien (Ausnahme: Piccolini/e, Familien und Plauschcross) erhalten den Titel «OBWALDNER-MEISTER» (nur gültig für Obwaldner), spezielle Stoffabzeichen.
<i>Veranstalter</i>	TURNVEREIN SARNEN
<i>Auskünfte</i>	Andi Ettlín, Telefon 041 662 04 10 / Fax 041 662 04 12 www.tv.sarnen.ch

Sarnen, 28. Februar 2008

**Abteilung Sport**

## BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

*10. März 2008*

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

#### *Sarnen*

Bauherrschaft: Rudolf Rietveld-Küng und Monika Küng Rietveld, Goldmattweg 14, Sarnen

Objekt: Umbau Balkon

Ort: Parzelle 3434, Goldmattweg 14, Sarnen

Zone: zweigeschossige Wohnzone innerhalb Quartierplan Goldmatt und innerhalb Planungszone nach RRB Nr. 101/2005

Bauherrschaft: Burch Andi, Seefurenweg 4, Wilen

Objekt: Nachträgliche Projektänderung Stützmauer



Ort: Parzellen 4207 und 1702, Seefurenweg 4, Wilen  
Zone: zweigeschossige Wohnzone und Landwirtschaftszone  
Sonder-  
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

### *Sachseln*

Bauherrschaft: Martin und Michaela Braun, Bini 21, Sachseln  
Objekt: Neubau einer Stützmauer (Ersatzbaute) und Neubau eines  
zusätzlichen Abstellplatzes (nachträgliches Baugesuch)  
Ort: Parzelle 1687, Bini 21, Sachseln  
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)

Bauherrschaft: Franco Zoppé-Reinhart, Bitzigasse 16, Flüeli-Ranft  
Objekt: Umnutzung Postlokal in Laden und Gelateria  
Ort: Parzelle 1471, Flüeliplatz 3, Flüeli-Ranft  
Zone: *Korrektur:*  
Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)  
Ortsbildschutzzzone (Os)  
Übriges Gemeindegebiet (ÜG)

### *Giswil*

Bauherrschaft: Bruno Abächerli-Höltzchi, Grossteilerstrasse 71, Giswil  
Objekt: Photovoltaikanlage auf Stalldach  
Ort: Parzelle 322, Grossteilerstrasse 71, Summerweid, Giswil  
Zone: Landwirtschaftszone

### *Lungern*

Bauherrschaft: Teilsame Lungern Dorf, Badmattweg 16, Lungern  
Objekt: Betonieren der Brunnenmadstrasse auf einem Abschnitt  
von 580 m Länge, vom Weiderost Schwandgraben bis  
Plattengraben oberhalb Kohlplatz  
Ort: Parzelle 1070, Brunnenmattstrasse, Lungern  
Zone: übriges Gebiet  
Sonder-  
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Roland Gasser, Hinterseestrasse 12, Lungern  
Objekt: Photovoltaikanlage auf Scheunendach  
Ort: Parzelle 543, Brunnenmatte, Lungern  
Zone: Landwirtschaftszone

### *Engelberg*

Bauherrschaft: Ernst und Gaby von Holzen-Bechter, Dorfstrasse 45,  
Engelberg  
Objekt: An- und Aufbau  
Ort: Parzelle 144, Dorfstrasse 45, Engelberg  
Zone: Dorfzone, überlagert mit geringer Gefährdung

Bauherrschaft: Werner Küng-Spichtig, Zelglistrasse 18, Engelberg  
Objekt: Isolation Fassade und Dach, Vergrößerung Fenster Ost und Einbau zwei Dachflächenfenster  
Ort: Parzelle 1054, Zelglistrasse 18, Engelberg  
Zone: W2B

Bauherrschaft: Kurt und Ruth Duss-Niederberger, Post, Grafenort  
Objekt: best. Gartenmauer erhöhen, Rasenfläche begradigen, Neubau Gartenhaus  
Ort: Parzelle 976, Grafenort  
Zone: Weilerzone Grafenort

Bauherrschaft: Bürgergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, Engelberg  
Objekt: Strassenbau mit Wendeplatz  
Ort: Parzelle 947, Büntli, Engelberg  
Zone: Landwirtschaftszone

Bauherrschaft: ewl Kabelnetz AG, Industriestrasse 6, 6005 Luzern  
Objekt: Umbau von 4 Trafzellen, Ersatz 50 KV-Anlage und Sanierung Flachdächer  
Ort: Parzelle 972, Obermatt, Grafenort  
Zone: Landwirtschaftszone, überlagert mit geringer Gefährdung  
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Engelberg-Titlis-Veranstaltungs GmbH, Dorfstrasse 45, Engelberg  
Objekt: Neugestaltung Gross-Titlisschanze 150 m  
Ort: Parzelle 14, unteres Ror, Engelberg  
Zone: Wintersportzone, Wald, überlagert mit mittlerer Gefährdung  
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 28. Februar 2008

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN

### Kanton Obwalden. Fachlehrperson für Elektropraktiker/in

#### *Lehren mit Werten*

Das Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ in Sarnen umfasst Brückenangebote, berufliche Grundbildung, eine Vollzeit-Berufsmaturität und Weiterbildung für Erwachsene. Auf den 1. August 2008 (Beginn Schuljahr 08/09) suchen wir Sie als

*Fachlehrperson für Elektropraktiker/in*  
ca. 25%-Pensum

Sie unterrichten für die Lernenden des Berufes Elektropraktiker/in hauptsächlich die Themenbereiche Mathematik, Physik und Elektrotechnik. Arbeitsort ist unsere Schulanlage in Sarnen.

Sie verfügen über fundierte fachliche Grundkenntnisse in den genannten Fachbereichen. Für diese Tätigkeit können Fachpersonen mit unterschiedlichem beruflichem Werdegang in Frage kommen: Fachleute mit Höherer Berufsprüfung, Elektroingenieure HTL/FH. Für alle jedoch gilt: Es braucht zwingend Freude am Unterrichten von jugendlichen Lernenden und an der engen Zusammenarbeit mit andern Lehrerinnen und Lehrern. Neben gängigen EDV-Anwenderkenntnissen erwarten wir im Falle fehlender pädagogischer Ausbildung die Bereitschaft, mit Unterstützung des BWZ Obwalden eine methodisch-didaktische Nachqualifikation zu absolvieren.

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet in einem initiativen und dynamischen Schulteam sowie die Möglichkeit, sich beruflich weiterzuentwickeln. Das BWZ Obwalden ist qualitätszertifiziert nach der Norm ISO 9001:2000.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis zum 15. März 2008 an das *Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen*.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an Herr Stephan Krummenacher, Rektor, Telefon 041 666 64 82. Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.bwz-ow.ch](http://www.bwz-ow.ch)

Sarnen, 28. Februar 2008

**Personalamt**

## GERICHTE

### **Anklageschrift**

*Ari Sangaser*, geb. 2. Februar 1986 in Irak, unbekanntem Aufenthaltsort, wird öffentlich mitgeteilt, dass die Staatsanwaltschaft Obwalden Anklage gegen ihn erhoben hat wegen Gefährdung des Lebens und mehrfacher einfacher Körperverletzung.

*Ari Sangaser* wird aufgefordert, die Anklageschrift vom 16. Oktober 2007 (St 07/014) bis zum 14. März 2008 bei der Kantonsgerichtskanzlei Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, abzuholen.

Kommt *Ari Sangaser* dieser Aufforderung innert der gesetzten Frist nicht nach, gilt die Zustellung als am letzten Tag der Frist erfolgt.

Sarnen, 26. Februar 2008

**Der Kantonsgerichtspräsident II**

# GEMEINDE SARNEN

## Einwohnergemeinde Sarnen

### Ergebnis der Urnenabstimmungen vom 24. Februar 2008

*Planung und Bau einer durchgehenden Dorfumfahrungsstrasse (Verbindung Enetriederstrasse – Militärstrasse) zur Entlastung des Dorfkerns Sarnen; Kreditgenehmigung von Fr. 950'000.– abzüglich Anstösserbeiträge*

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister		6'911
Eingegangene Stimmzettel		3'781
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
a) leere	41	
b) ungültige	49	90
In Betracht fallende Stimmzettel		3'691
Zahl der abgegebenen Stimmen	JA	2'436
Zahl der abgegebenen Stimmen	NEIN	1'255
Stimmbeteiligung		54,709 %

*Gemeinderatsbeschluss über die Genehmigung der überarbeiteten Verordnung über das Halten von Hunden und die Hundesteuer vom 20. August 2007*

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister		6'911
Eingegangene Stimmzettel		3'759
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
a) leere	66	
b) ungültige	48	114
In Betracht fallende Stimmzettel		3'645
Zahl der abgegebenen Stimmen	JA	2'005
Zahl der abgegebenen Stimmen	NEIN	1'640
Stimmbeteiligung		54,391 %

Beschwerden gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmungen sind innert drei Tagen schriftlich und begründet dem Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerdefrist beginnt am Tag nach dem Herausgabedatum dieses Amtsblattes zu laufen.

Sarnen, 25. Februar 2008

**Gemeindekanzlei Sarnen**

## **Einwohnergemeinde Sarnen. Terrainschüttung Seefeld Sarnen Ausschreibung Baumeisterarbeiten**

Die Einwohnergemeinde Sarnen eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Terrainschüttung Seefeld Sarnen. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren.

Dieser Auftrag ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Die vorliegende Ausschreibung umfasst grossflächige Schüttungs- und Abtragarbeiten inkl. einer Entwässerung der Schüttung, das Erstellen einer ca. 450 m langen Bau- und Transportpiste, den Abbruch des Lidogebäudes inkl. der beiden Schwimmbekken sowie den Abbruch der Zufahrtsstrasse und der Parkplatzanlage. Im Wesentlichen sind im Leistungsverzeichnis folgende Bauarbeiten enthalten:

– Belagsaufbruch	3000 m <sup>2</sup>
– Randabschlüsse entfernen	1200 m
– Schüttungsarbeiten	22'000 m <sup>3</sup>
– Abtragsarbeiten	15'000 m <sup>3</sup>
– Sickerleitungen	1000 m
– Sickerkies	750 m <sup>3</sup>

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Brieflich oder per Fax mit dem Vermerk des Objektes bis am 5. März 2008, an:  
Ingenieurbüro ZEO AG, Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf, Fax: 041 672 70 61

Die Offertunterlagen werden nur an der obligatorischen Begehung abgegeben.

Begehung: 7. März 2008  
Treffpunkt: 9.00 Uhr, Parkplatz Lido Sarnen  
Eingabe: Mittwoch, 26. März 2008, 16.00 Uhr  
(bei Eingabestelle eingetroffen) an:  
Einwohnergemeinde Sarnen, Brünigstrasse 160,  
6060 Sarnen

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Terrainschüttung Seefeld Sarnen» einzureichen.

Offertöffnung: Donnerstag, 27. März 2008, 11.30 Uhr  
Einwohnergemeinde Sarnen, Brünigstrasse 160,  
6060 Sarnen

Vergabeentscheid: Mitte April 2008  
Ausführung: 1. September 2008 bis Anfang November 2008

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sar-

nen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 28. Februar 2008

Im Auftrag der Einwohnergemeinde Sarnen  
**Ingenieurbüro ZEO AG, Alpnach**

## **GEMEINDE KERNS**

### **Teilsame Dorf Kerns. Einladung zur Teilerinnen- und Teilverversammlung**

Dienstag, 11. März 2008, 20.00 Uhr, Restaurant Rössli (Saal)

#### *Traktandenliste*

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmezähler
3. Bericht des Präsidenten
4. Protokoll der ordentlichen Teilerinnen- und Teilverversammlung 2007
5. Rechnungsablage und Revisorenbericht
6. Wahlen
7. Anträge und Beschlussfassungen
  - 7.1. Änderung Verordnung der Teilsame Dorf
  - 7.2. Änderung Verordnung über die Verpachtung und Nutzung des Allmendlandes und der Liegenschaften der Teilsame Dorf
  - 7.3. Antrag für Beitrag an Betagtenheim Huwel
  - 7.4. Verpachtung Allmendteil beim Boll-Chäppeli
8. Verschiedenes

Kerns, 28. Februar 2008

**Teilsame Dorf Kerns**

---

### **Alpengenossenschaften Bettenalp und Gross-Stalden. Ausserordentliche Teilverversammlung**

Datum: Freitag 14. März 2008  
Zeit: 20.00 Uhr  
Ort: Saal Rest. Rössli, Kerns

#### *Traktanden Bettenalp:*

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmezähler
3. Genehmigung der Alpenverordnung
4. Genehmigung der Zugsbedingungen für den Umgang 2009 – 2020

5. Orientierung über Beschneigungsanlage Bettenalp–Bonistock und Vollmachterteilung zum Abschluss eines Dienstbarkeitsvertrages
6. Verschiedenes

*Traktanden Stalden:*

1. Begrüssung
2. Wahl Stimmzähler
3. Genehmigung der Alpenverordnung
4. Genehmigung der Zugsbedingungen für den Umgang 2009 – 2020
5. Verschiedenes

Änderungsanträge zur Alpenverordnung und Zugsbedingungen 2009 – 2020 sind bis 8. März 2008 schriftlich dem Alpvogt einzureichen.

Teiler der Alppenossenschaften können die Alpenverordnung und Zugsbedingungen an folgenden Stellen beziehen:

- Ab 29. Februar 2008 im Büro des Tourismusvereins / Korporationsverwaltung oder
- Bei der Allmendverlosung am 29. Februar 2008 im Rest. Sand Kerns

Kerns, 28. Februar 2008

**Die Alpenkommission**

---

### **Teilsame Melchtal. Teilerversammlung**

Teiler- und Teilerinnenversammlung der Teilsame Melchtal Kerns, Sonntag, 9. März 2008, 20.00 Uhr im Hotel Alpenhof, Melchtal.

Die Traktanden sind ordnungsgemäss angeschlagen.

Melchtal, 25. Februar 2008

**Die Allmendkommission**

---

### **Korporation Kerns. Rinderauftrieb auf die äusseren Allmenden von Kerns**

Anmeldungen für den Rinderauftrieb auf die äusseren Allmenden sind bis spätestens Montag, 31. März 2008, schriftlich unter Angabe von Anzahl und Gattung der Rinder, sowie der gewünschten Allmend bei der Korporationsverwaltung, Sarnerstrasse 1, 6064 Kerns (im Tourismusbüro in Kerns), einzureichen.

Massgebend für die Auftriebsberechtigung sind die Bestimmungen der Einingung, der Kulturland- und Liegenschaftsverordnung sowie der Alpenverordnung.

Kerns, 28. Februar 2008

**Korporation Kerns  
Kulturland- und  
Liegenschaftskommission Kerns**

### **Referendumsvorlage. Änderung der Verordnung über das Halten von Hunden und die Hundesteuer: Art. 10 Abs. 3: Definition landwirtschaftlich gehaltener Hund**

Der Einwohnergemeinderat hat am 11. Februar 2008 eine Änderung der Verordnung über das Halten von Hunden und die Hundesteuer (Hundesteuerverordnung) beschlossen. Die Änderung beinhaltet eine Definition für landwirtschaftlich gehaltene Hunde.

Diese Reglementsänderung wird hiermit gestützt auf Artikel 87 der Kantonsverfassung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 31. März 2008 ab. Die Referendumsvorlage liegt bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Sie kann dort unentgeltlich bezogen oder auf der Homepage [www.sachseln.ch](http://www.sachseln.ch) heruntergeladen werden.

Sachseln, 25. Februar 2008

**Einwohnergemeinderat Sachseln**

---

### **Musikschule. Info- und Beratungstag**

*Samstag, 8. März 2008, 09.15 – 11.30 Uhr Schulhäuser Mattli und Stuckli*

Musikalische Einstimmung im Mattlisaal, anschliessend Vorführung der Instrumente, Auskunft und Beratung.

Sachseln, 28. Februar 2008

**Musikschulleitung Sachseln**

---

### **Korporation Sachseln. Hochalpenverlosung für die Jahre 2009–2020**

Die Hochalpenverlosung findet wie folgt statt:

*Montag, 17. März 2008, 20.00 Uhr im Gasthaus Bahnhof, Sachseln*

Anmeldeformulare können bis spätestens Donnerstag, 13. März 2008, bei folgenden Stellen bezogen werden:

- Korporationskanzlei Chalchofen (jeweils Dienstag-Nachmittag)
- Alpverwalter Toni von Moos, Wolfliigsboden, 6073 Flüeli-Ranft
- Korporationsrätin Margrit Rohrer-Wälti, Kreuzmatt, 6072 Sachseln

Die Anmeldeformulare sind vollständig ausgefüllt an der Hochalpenverlosung abzugeben.

Sachseln, 28. Februar 2008

**Korporation Sachseln  
Die Alpenverwaltung**



### **Korporation Alpnach. Erwerb des Korporationsbürgerrechts und Ausschreibung von Korporationsland**

Mit dem Inkrafttreten der Änderungen des Statuts der Korporation Alpnach am 1. Januar 2008 wird der Erwerb des Korporationsbürgerrechts neu geregelt.

Korporationsbürgerin oder Korporationsbürger kann neu werden,

- wer unmittelbar von einem Mitglied der Korporation Alpnach abstammt; (massgebend für die Abstammung ist der Nachweis eines Kindsverhältnisses im Sinne von Art. 252 ZGB)
  - der Ehegatte einer Korporationsbürgerin
- und
- wer im Besitz des Schweizer Bürgerrechts ist,
  - das 18. Altersjahrs erfüllt hat
  - und Wohnsitz in der Gemeinde Alpnach hat.

Weiter können – gemäss Artikel 37 (Übergangsbestimmungen) des Statuts der Korporation Alpnach – Personen, welche nach bisherigem Recht durch Heirat mit einer Korporationsbürgerin das Korporationsbürgerrecht nicht erlangen konnten oder die infolge Scheidung von einem Korporationsbürger das Korporationsbürgerrecht verloren haben, um die Aufnahme in das Korporationsbürgerrecht ersuchen. Diese Personen können bis 31. Dezember 2008 ein Gesuch an den Korporationsrat um Aufnahme in das Korporationsbürgerrecht stellen, wenn sie im Besitz des Schweizer Bürgerrechts sind, das 18. Altersjahr erfüllt haben und Wohnsitz in der Gemeinde Alpnach haben. Nach diesem Termin verwirkt für diese Personen der Anspruch auf den Erwerb des Korporationsbürgerrechts.

Gestützt auf die Kulturlandverordnung vom 18. April 1999 und mit Änderungen vom 29. November 2005 werden auf folgenden Parzellen Bewirtschaftungsflächen frei:

Parzelle Nr. 556	Teil 24	Hostett-Grund	40 a
Parzelle Nr. 556	Teil 25	Hostett-Grund	49 a
Parzelle Nr. 1745	Teil 49	Längenbielried	40 a
Parzelle Nr. 1745	Teil 50	Längenbielried	40 a
Parzelle Nr. 1745	Teil 50 a	Längenbielried	14 a

Weiter werden folgende Bewirtschaftungsflächen für eine befristete Bewirtschaftungsdauer von voraussichtlich ein bis zwei Jahren frei:

Parzelle Nr. 257	Teil 60	Chilcherli	40 a
Parzelle Nr. 257	Teil 61	Chilcherli	61 a

Interessenten, welche die Kriterien gemäss Kulturlandverordnung erfüllen und neu auch das Korporationsbürgerrecht geltend machen können, müssen sich bis 7. März 2008 bei der Korporation Alpnach, Bahnhofstrasse 8, 6055 Alpnach Dorf, schriftlich bewerben. Bereits eingereichte Gesuche auf die Ausschreibung im Amtsblatt Nr. 7 vom 14. Februar 2008 müssen nicht nochmals ein Gesuch einreichen.

*Die seit dem 1. Januar 2008 eingereichten Gesuche zum Einkauf in das Korporationsbürgerrecht können an der laufenden Ausschreibung um die Abgabe von Kulturland noch nicht teilnehmen, da ihr Gesuch frühestens an der nächsten Korporationsversammlung vom 29. April 2008 traktandiert werden kann.*

Gesuchsformulare und weitere Auskünfte können bei der Korporationskanzlei während den Büroöffnungszeiten oder per Telefon 041 671 07 17 oder per E-Mail [korporation.alpnach@bluewin.ch](mailto:korporation.alpnach@bluewin.ch) bezogen werden.

*Korporationsbürger oder Korporationsbürgerinnen, welche gemäss bisheriger Praxis bereits das Korporationsbürgerrecht besitzen, müssen keine Gesuche einreichen.*

Alpnach, 26. Februar 2008      **Korporationsrat Alpnach**

## **GEMEINDE GISWIL**

### **Friedhofverwaltung. Räumung der Grabstätte**

Auf den Friedhöfen von Giswil ist die Grabesruhe folgender Personen abgelaufen:

- Abächerli-Bucher Gregor, geb. 1998, gest. 1978  
bestattet auf dem Friedhof Rudenz
- Abächerli-Bucher Marie, geb. 16.04.1901, gest. 17.02.1988  
bestattet am auf dem Friedhof Rudenz

Die Angehörigen werden ersucht, gemäss Art. 15 der Friedhofverordnung Giswil vom 15. September 2003 die Grabdenkmäler bis spätestens 17. März 2008 zu räumen, andernfalls die Räumung der Grabstätte auf Kosten der Angehörigen durch die Friedhofverwaltung angeordnet wird.

Gegen diese Räumungsanordnung kann innert 20 Tagen seit Publikation schriftlich und begründet beim Gemeinderat Giswil, Kirchplatz 1, Postfach 167, 6074 Giswil, Einsprache erhoben werden.

Giswil, 28. Februar 2008

**Friedhofverwaltung Giswil**

## GEMEINDE LUNGERN

### Teilsame Lungern-Obsee. Teilengemeinde

Die ordentliche Teilengemeinde der Teilsame Lungern-Obsee und die Jahresversammlung der Lauiverwaltung finden am Samstag, 15. März 2008, um 20.00 Uhr im Restaurant Alpenhof statt.

Die Beschlussesanträge zu den Traktanden werden 10 Tage vor der Teilengemeinde auf der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert und schriftlich, spätestens 3 Tage vor der Versammlung, beim Teilpräsidenten einzureichen.

Die Traktanden sind an den öffentlichen Anschlagestellen publiziert.

Lungern, 28. Februar 2008

**Teilsame Lungern-Obsee**

## EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

### Grundbuch. Eigentumsübertragungen

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches und Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, werden folgende Eigentumsübertragungen an Grundstücken veröffentlicht:

#### *Abkürzungen:*

P: Parzellen-Nummer GE: Gesamteigentum StWE: Stockwerkeigentum  
ME: Miteigentumsanteil BR: Baurecht

#### *Sarnen*

Veräussernde: Ziegler Franz, Sarnen  
Erwerbende: Gasser-Ziegler Anita, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 1997, Grundacher  
Fläche/Beschrieb: 587 m<sup>2</sup> inkl. Zweifamilienhaus

Veräussernde: Erben des Kuchler-von Wyl Josef  
Erwerbende: Korporation Freiteil Sarnen, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 2079, Kernmatt  
Fläche/Beschrieb: 2443 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Kleinwohnung, Hühnerhaus/Schafstall

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln  
Erwerbende: Muff-Eberli Daniel und Brigitta, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50542, Enetriederstrasse 34

Fläche/Beschrieb: 171/1000, 5½-Zimmerwohnung mit Wintergarten  
P/Ortsbezeichnung: ME 80443, Enetriederstrasse  
P/Ortsbezeichnung: ME 80444, Enetriederstrasse

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln  
Erwerbende: von Rotz Albert, Zürich  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50639, Enetriederstrasse 24  
Fläche/Beschrieb: 95/1000, 4½-Zimmerwohnung mit Wintergarten  
P/Ortsbezeichnung: ME 80544, Enetriederstrasse

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln  
Erwerbende: Barmettler Kurt, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50691, Enetriederstrasse 14  
Fläche/Beschrieb: 109/1000, 5½-Zimmerwohnung mit Wintergarten  
P/Ortsbezeichnung: ME 80632, Enetriederstrasse  
P/Ortsbezeichnung: ME 80633, Enetriederstrasse

Veräussernde: Pax Wohnbauten AG, Sachseln  
Erwerbende: Streun-Kuschke Alfred und Karin, Meyrin  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50696, Enetriederstrasse 14  
Fläche/Beschrieb: 92/1000, 4½-Zimmerwohnung mit Wintergarten  
P/Ortsbezeichnung: ME 80634, Enetriederstrasse  
P/Ortsbezeichnung: ME 80635, Enetriederstrasse

Veräussernde: Mengelt-Wyrsh Jürg und Silvia, Sarnen  
Erwerbende: Amstalden-Bünter Niklaus und Berta, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 3347, Bitzighofen  
Fläche/Beschrieb: 235 m<sup>2</sup> inkl. Terrassenhaus

Veräussernde: Burch Jos. & Söhne, Stalden  
Erwerbende: EVH IMMO AG, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 2854, Mos  
Fläche/Beschrieb: 12'471 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Kathriner-Mintah Josef, Wilen  
Erwerbende: Erben des Kathriner-Zurgilgen Josef  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 859, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'489 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Werkstattgebäude  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 867, Chappelenmatt  
Fläche/Beschrieb: 5'201 m<sup>2</sup> inkl. Oekonomiegebäude  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3818, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'497 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3819, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'477 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3820, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'077 m<sup>2</sup> inkl. Stall

P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3821, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 1'632 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Kathriner-Mintah Josef, Wilen  
Erwerbende: Einfache Gesellschaft:  
Burch-Kathriner Marie-Theres, Wilen  
Zambelli-Kathriner Martha, Serocca d'Agno  
Mollet-Kathriner Maria, Windisch  
Kathriner-Britschgi Hans, Wilen

P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3541, Chappellenmatt  
Fläche/Beschrieb: 1'772 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Anliker-Kathriner Hilda, Küssnacht a.R.  
Erwerbende: Erben des Kathriner-Zurgilgen Josef  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 859, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'489 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Werkstattgebäude  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 867, Chappellenmatt  
Fläche/Beschrieb: 5'201 m<sup>2</sup> inkl. Oekonomiegebäude  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3818, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'497 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3819, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'477 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3820, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 2'077 m<sup>2</sup> inkl. Stall  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 3821, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 1'632 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Berchtold Josef, Sarnen  
Erwerbende: Amrhein-Regli Ulrich und Rosmarie, Rizenbach  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50314, Freiteilmattlistrasse 4  
Fläche/Beschrieb: 227/10000, 3½-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50286, Freiteilmattlistrasse  
Fläche/Beschrieb: 8/10000, Disponibelraum  
P/Ortsbezeichnung: ME 80087, Freiteilmattlistrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/40, Autoeinstellplatz Nr. 17  
P/Ortsbezeichnung: ME 80096, Freiteilmattlistrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/40, Autoeinstellplatz Nr. 26

Veräussernde: Erben des Heuberger-Kessler Johann  
Erwerbende: von Wyl-Krummenacher Emma und Markus, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50187, Feldheim  
Fläche/Beschrieb: 48/1000, 4½-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 80156, Feldheim  
Fläche/Beschrieb: 1/25, 1 Autoeinstellplatz

Veräussernde: Obwaldner Kantonalbank, Sarnen  
Erwerbende: Assinara Services AG, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5264, Spis  
Fläche/Beschrieb: 85/1000, 5½-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5265, Spis  
Fläche/Beschrieb: 64/1000, 3½-Zimmer-Maisonettewohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 5283, Spis  
Fläche/Beschrieb: 1/12, Autoeinstellplatz Nr. 4  
P/Ortsbezeichnung: ME 5284, Spis  
Fläche/Beschrieb: 1/12, Autoeinstellplatz Nr. 5

Veräussernde: Berchtold-Gisler Bernhard und Margrit, Sarnen  
Erwerbende: Sulja-Sahiti Avdi und Nazmija, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5819, Bitzighoferstrasse 4  
Fläche/Beschrieb: 180/10000, 5½-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 5837, Bitzighoferstrasse  
Fläche/Beschrieb: 1/76, Autoeinstellplatz Nr. 16

Veräussernde: Schmid-Sigrist Elisabeth, Zürich  
Erwerbende: Fallegger-Sigrist Marta, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 4003, Müliberg  
Fläche/Beschrieb: 2'251 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Fischer Silvia, Wilen  
Erwerbende: Basko Liubov, Bürglen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50342, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 90/1000, 3½-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 80134, Wilermattli  
Fläche/Beschrieb: 1/17, Garage Nr. 3

Veräussernde: Reinhard Hans Haustechnik AG, Wilen  
Erwerbende: Reinhard-von Rotz Hans, Wilen  
P/Ortsbezeichnung: P 3871, Bünten  
Fläche/Beschrieb: 165 m<sup>2</sup> inkl. Reiheneinfamilienhaus

Veräussernde: Läubli Martin, St.Gallen  
Veräussernde: Läubli Andreas, Lachen SZ  
Erwerbende: Gütergemeinschaft  
Läubli-Dupont Heinrich, Sarnen  
Läubli-Dupont Alice, Sarnen  
P/Ortsbezeichnung: P 2135, Ziegelhüttenmatte  
Fläche/Beschrieb: 1'332 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus mit Kleinwohnung

Veräussernde: Sika Sarnafil Manufacturing AG, Sarnen  
Erwerbende: H. Jakober Transporte AG, Kägiswil  
P/Ortsbezeichnung: P 4270, Schlänggenried  
Fläche/Beschrieb: 5'113 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Erben der Verbist-Lamberts Simonna  
Erwerbende: Backx Patrick, B-Brasschaat  
P/Ortsbezeichnung: P 1821, Niederholz  
Fläche/Beschrieb: 19'759 m<sup>2</sup> inkl. Landhaus, Doppelgarage mit Abstellraum, 2 Einfamilienhäuser, Nebengebäude

### *Kerns*

Veräussernde: Fürling-Durrer Franz, Kerns  
Erwerbende: Felder-Hofstetter Benedikt und Irène, Sempach Stadt  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5058, Hochalp Aa  
Fläche/Beschrieb: 40/1000, Apartement

Veräussernde: von Rotz-Rohrer Niklaus, Kerns  
Erwerbende: von Rotz-Rohrer Pia, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 689, Unterbächen  
Fläche/Beschrieb: 31'402 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Scheune, Remisenanbau  
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 691, Chropf  
Fläche/Beschrieb: 17'205 m<sup>2</sup> inkl. Stall  
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 803, Müliberg  
Fläche/Beschrieb: 24'645 m<sup>2</sup> inkl. Stall  
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 804, Müliberg  
Fläche/Beschrieb: 34 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an P 805, Müliberg  
Fläche/Beschrieb: 32'052 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Buck-Burkard Annemarie, Hochdorf  
Erwerbende: ROWERO MEYER AG, Melchsee-Frutt  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50172, Hochalp Aa  
Fläche/Beschrieb: 282/1000, 4½-Zimmer-Maisonettewohnung

Veräussernde: Erben der Baumgartner-Wymann Verena  
Erwerbende: Baumgartner Peter, Stansstad  
P/Ortsbezeichnung: ½ ME an StWE 50278, Obere Frutt  
Fläche/Beschrieb: 98/1000, 3½-Zimmerwohnung

### *Sachseln*

Veräussernde: Csomor-Rohrer Patrick, Sachseln  
Rohrer Csomor Luzia, Sachseln  
Erwerbende: Mrijaj Mikel und Ganimete, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5040, Pappelweg 9  
Fläche/Beschrieb: 80/1000, 4½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Schappe AG, Sarnen  
Erwerbende: Kirchofer-Ariano Jürg und Cecilia, Unterseen  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50170, Bruder-Klausen-Weg 3  
Fläche/Beschrieb: 146/1000, 4½-Zimmerwohnung

P/Ortsbezeichnung: ME 80385, Bruder-Klausen-Weg  
P/Ortsbezeichnung: ME 80386, Bruder-Klausen-Weg

Veräussernde: Erben des Omlin-Stöckli Walter  
Erwerbende: Omlin-Stöckli Hedwig, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: P 331, Dorf  
Fläche/Beschrieb: 632 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Oekonomiegebäude, Garage  
P/Ortsbezeichnung: ME 80103, Schälimattli/Unterdorf  
P/Ortsbezeichnung: ME 80121, Schälimattli/Unterdorf  
P/Ortsbezeichnung: ME 80125, Schälimattli/Unterdorf  
P/Ortsbezeichnung: ME 80129, Schälimattli/Unterdorf  
P/Ortsbezeichnung: ME 80133, Schälimattli/Unterdorf  
P/Ortsbezeichnung: ME 80137, Schälimattli/Unterdorf  
P/Ortsbezeichnung: ME 80141, Schälimattli/Unterdorf

Veräussernde: Kayser Primus, Ennetmoos  
Erwerbende: von Rotz Roger, Kerns  
Michel Petra, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: P 1706, Ried  
Fläche/Beschrieb: 498 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Einfache Gesellschaft:  
von Flüe Karl, Sachseln  
Durrer-von Rotz Hansrudolf, Kerns  
Reinhard-von Rotz Hans, Wilen  
Schmid-Bucher Walter, Kerns  
Erwerbende: Gasser Weickart Monica, Luzern  
Weickart Markus, Luzern  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50133, Obkirchen 4  
Fläche/Beschrieb: 124/1000, 4½-Zimmerwohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 80324, Obkirchen  
Fläche/Beschrieb: 1/20, Autoeinstellplatz Nr. 13

Veräussernde: von Ah-Windlin Josef, Sachseln  
Erwerbende: von Ah Markus, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: P 1060, Gibelrain  
Fläche/Beschrieb: 19'907 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Stall, Holzhütte  
P/Ortsbezeichnung: P 1069, Blashalten  
Fläche/Beschrieb: 45'817 m<sup>2</sup> inkl. 2 Ställe, Blashalten und Summerweid  
P/Ortsbezeichnung: P 1047, Summerweid  
Fläche/Beschrieb: 17'985 m<sup>2</sup> inkl. Stall

Veräussernde: Rohrer-von Rotz Otto, Sachseln  
Erwerbende: von Rotz-Rohrer Pia, Kerns  
P/Ortsbezeichnung: P 636, Degelholz



Fläche/Beschrieb: 33'643 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Scheune, Oekonomiegebäude

P/Ortsbezeichnung: P 637, Mösli

Fläche/Beschrieb: 12'553 m<sup>2</sup> inkl. Scheune

Veräussernde: Garovi-Sigrist Mario, Sachseln

Erwerbende: Garovi Martina, Sachseln

P/Ortsbezeichnung: StWE 50140, Breitli 7

Fläche/Beschrieb: 50/100, 4½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Schwegler-Kathriner Rita, Luzern

Erwerbende: Csomor Patrick, Sachseln

Rohrer Csomor Luzia, Sachseln

P/Ortsbezeichnung: P 364, Steinen

Fläche/Beschrieb: 381 m<sup>2</sup> inkl. Einfamilienhaus

Veräussernde: Erben des Rohrer-Rohrer Josef

Erwerbende: Rohrer Bruno, Flüeli-Ranft

P/Ortsbezeichnung: P 735, Hanenried

Fläche/Beschrieb: 2'694 m<sup>2</sup>

P/Ortsbezeichnung: P 73, Erlimatt

Fläche/Beschrieb: 6'506 m<sup>2</sup>

Veräussernde: von Ah-Tschirky Ernst, Giswil

Erwerbende: von Ah-Vogler Reto, Giswil

P/Ortsbezeichnung: P 726, Ried

Fläche/Beschrieb: 2'930 m<sup>2</sup>

P/Ortsbezeichnung: P 800, Ried

Fläche/Beschrieb: 88'529 m<sup>2</sup> inkl. Zweifamilienhaus, Scheune, Oekonomiegebäude, Waschhütte

P/Ortsbezeichnung: P 1542, Schweigmatt

Fläche/Beschrieb: 7'972 m<sup>2</sup>

P/Ortsbezeichnung: P 1682, Schweigmatt

Fläche/Beschrieb: 4'890 m<sup>2</sup>

P/Ortsbezeichnung: P 2034, Ried

Fläche/Beschrieb: 2'342 m<sup>2</sup>

Veräussernde: von Ah-Matter Karl, Sachseln

Erwerbende: von Ah Markus, Sachseln

P/Ortsbezeichnung: 464/1000 ME an P 182, Ried

Fläche/Beschrieb: 675 m<sup>2</sup> inkl. Zweifamilienhaus, Lagerhallenanteil

Veräussernde: von Ah-Matter Karl, Sachseln

Erwerbende: von Ah Thomas, Sachseln

P/Ortsbezeichnung: 283/1000 ME an P 182, Ried

Fläche/Beschrieb: 675 m<sup>2</sup> inkl. Zweifamilienhaus, Lagerhallenanteil

Veräussernde: Erben des Jakober-Bühler Hans  
Erwerbende: Jakober-Bühler Marie, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: Ideeller Anteil an P 454, Bini  
Fläche/Beschrieb: 418 m<sup>2</sup> inkl. Zweifamilienhaus, Garage

Veräussernde: von Flüe Brun Elisabeth, Zürich  
Erwerbende: Hurter-von Flüe Marianne, Brugg  
P/Ortsbezeichnung: ME 80003, Ried  
Fläche/Beschrieb: ¼ ME an P 823 inkl. Ferienhaus

Veräussernde: Burch Robert, Sachseln  
Erwerbende: Burch René, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: P 954, Brüggi  
Fläche/Beschrieb: 360 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus mit Garagen

Veräussernde: Burch Robert, Sachseln  
Erwerbende: Burch Barbara, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: P 2142, Brüggi  
Fläche/Beschrieb: 281 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus mit Garagenanbau

Veräussernde: Geiger Kurt, Luzern  
Erwerbende: Reinhard-Gasser Andreas und Christa, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50059, Dorfstrasse 10  
Fläche/Beschrieb: 322/1000, Restaurant  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50058, Dorfstrasse 10  
Fläche/Beschrieb: 22/1000, Büro und Lager  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50063, Dorfstrasse 10  
Fläche/Beschrieb: 31/1000, Studio  
P/Ortsbezeichnung: ME 80245, Dorfstrasse 10  
Fläche/Beschrieb: 1/7, Autoeinstellplatz 1  
P/Ortsbezeichnung: ME 80246, Dorfstrasse 10  
Fläche/Beschrieb: 1/7, Autoeinstellplatz Nr. 2

Veräussernde: Geiger Kurt, Luzern  
Erwerbende: Blättler-Geissberger Beat und Anita, Sachseln  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50061, Dorfstrasse 10  
Fläche/Beschrieb: 33/1000, Ladenlokal

Veräussernde: Anderhalden-Arbogast Andreas, Sachseln  
Erwerbende: Schwegler-Frey Benno und Edith, Kriens  
P/Ortsbezeichnung: P 2088, Bini  
Fläche/Beschrieb: 734 m<sup>2</sup>

### *Alpnach*

Veräussernde: Gresigen GmbH, Sachseln  
Erwerbende: Lüthold Norbert, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50090, Bitzistrasse 18c  
Fläche/Beschrieb: 152/1000, 5½-Zimmer-Maisonettewohnung  
P/Ortsbezeichnung: ME 80237, Bitzistrasse  
P/Ortsbezeichnung: ME 80238, Bitzistrasse

Veräussernde: Langensand Hermann, Luzern  
Erwerbende: Regio Verlags AG, Allenwinden  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50043, Niederstad  
Fläche/Beschrieb: 75/1000, 4½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Langensand Hermann, Luzern  
Erwerbende: Vogel Franz, Alpnachstad  
P/Ortsbezeichnung: StWE 50048, Niederstad  
Fläche/Beschrieb: 83/1000, 4½-Zimmerwohnung

Veräussernde: I + C Immobilien AG, Alpnach Dorf  
Erwerbende: Bürgenmeier Emil, Alpnach Dorf  
P/Ortsbezeichnung: P 1713, Grunz  
Fläche/Beschrieb: 6'390 m<sup>2</sup>, Lagerplatz

Veräussernde: I + C Immobilien AG, Alpnach Dorf  
Erwerbende: AJO Finanz AG, Luzern  
P/Ortsbezeichnung: P 1849, Mülimattli  
Fläche/Beschrieb: 8'007 m<sup>2</sup> inkl. Werk- und Lagerhalle mit Unterstand

### *Giswil*

Veräussernde: Korporation Giswil, Giswil  
Erwerbende: Sigrist-Fenk Franz und Monika, Giswil  
P/Ortsbezeichnung: P 2274, Allmend  
Fläche/Beschrieb: 572 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Korporation Giswil, Giswil  
Erwerbende: Halter-Schallberger Bruno und Sandra, Giswil  
P/Ortsbezeichnung: P 2275, Allmend  
Fläche/Beschrieb: 572 m<sup>2</sup>

Veräussernde: Fridrich Jürg, Zürich  
Erwerbende: Pfitzenmeier Richard und Hedwig, D-Offenburg  
P/Ortsbezeichnung: P 1334, Schwendeli  
Fläche/Beschrieb: 1'249 m<sup>2</sup> inkl. Ferienhaus

Veräussernde: Durrer-Berchtold Ernst, Giswil  
Erwerbende: Durrer Reto, Giswil  
P/Ortsbezeichnung: P 225, Summerweid  
Fläche/Beschrieb: 17'611 m<sup>2</sup> inkl. Wohnhaus, Scheune, Ökonomiegebäude, Wagenschopf

### Lungern

Veräussernde: Birrer Bruno, Sachseln  
Erwerbende: Imfeld Metall- und Stahlbau AG, Lungern  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5066, Chnewisstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 90/1000, Gewerberaum  
P/Ortsbezeichnung: StWE 5068, Chnewisstrasse 12  
Fläche/Beschrieb: 257/1000, Gewerberaum

Veräussernde: Erben der Gratwohl-Zumsteg Ottilia  
Erwerbende: Buitenweg-Gratwohl Rosmarie, Niederlenz  
P/Ortsbezeichnung: P 1610, Häckismatt  
Fläche/Beschrieb: 448 m<sup>2</sup> inkl. Ferienhaus

Veräussernde: Erben des Gasser-Lang Hermann  
Erwerbende: Linder-Gasser Karin, Lungern  
P/Ortsbezeichnung: P 295, Seemätteli  
Fläche/Beschrieb: 521 m<sup>2</sup> inkl. Ladenhütte  
P/Ortsbezeichnung: P 1340, Seeplätzli  
Fläche/Beschrieb: 230 m<sup>2</sup>  
P/Ortsbezeichnung: 2/3 ME an P 1324, Seemätteli  
Fläche/Beschrieb: 188 m<sup>2</sup> inkl. Werkstattgebäude

Sarnen, 20. Februar 2008

**Grundbuch Kreis Sarneraatal, Sarnen**

## HANDELSREGISTER

### Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

12. Februar 2008

*Anthropos AG, Consulting und Immobilien, in Sarnen, CH-140.3.002.909-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01. September 2006, Seite 11, Publ. 3530672). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt-Imfeld, Hermine, von Dallenwil, in St. Niklausen LU, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen, einziges Mitglied]; Rudolf, Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Ibach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Odermatt, Walter, von Dallenwil, in St. Niklausen LU, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen].*

12. Februar 2008

*API-Immobilien AG, in Engelberg*, CH-053.3.014.967-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. August 2007, Seite 9, Publ. 4075292). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni, Kurt Werner, von Grossaffoltern, in Langenthal, mit Einzelunterschrift.

12. Februar 2008

*Corvo AG, in Giswil*, CH-140.3.003.127-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 4. Dezember 2007, Seite 9, Publ. 4229798). Statutenänderung: 11. Februar 2008. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–.

12. Februar 2008

*Finntann GmbH, bisher in Bern*, CH-240.4.000.113-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 14. Oktober 2003, Seite 3, Publ. 1212988). Statutenänderung: 9. Februar 2008. Sitz neu: *Lungern*. Domizil neu: Sattelmattstrasse 28, 6078 Bürglen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gebrauchsartikeln und Kerzen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung der Geschäftsführerin vom 9. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Weitere Statutenänderungen ohne publikationspflichtige Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morgeneegg, Marlène, von Köniz, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.–; Schindler, Beat, von Niederwichtlach, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern Arnet, Nelly, von Ebikon, in Bürglen OW (Lungern), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 12'800.–; Hort, Hans-Peter, von Widnau, in Dulliken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 4'000.–; Stern Krähenbühl, Vanessa, von Ebikon, in Höri, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 3'200.–.

12. Februar 2008

*G & M Tessiner Immobilien AG, in Engelberg*, CH-053.3.015.362-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. August 2007, Seite 9, Publ. 4075294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni, Kurt Werner, von Grossaffoltern, in Langenthal, mit Einzelunterschrift.

12. Februar 2008

*Gisiger Immobilien AG, in Engelberg*, CH-053.3.016.106-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. August 2007, Seite 9, Publ. 4075300). Ein-

getragene Personen neu oder mutierend: Häni, Kurt Werner, von Grossaffoltern, in Langenthal, mit Einzelunterschrift.

12. Februar 2008

*Grünig Automaten AG Alpnach, in Alpnach*, CH-140.3.002.600-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. März 2005, Seite 9, Publ. 2748736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Albert, von Kerns, in Kehrsiten (Stansstad), Präsident, mit Einzelunterschrift; Grünig, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnach, einziges Mitglied].

12. Februar 2008

*Kreuz Sachseln AG, in Sachseln*, CH-140.3.002.784-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. November 2005, Seite 10, Publ. 3117026). Gestrichene Personen und Unterschriften: Moser, Philipp, von Rüderswil, in Fürigen (Stansstad), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Sylvia, von Rüderswil, in Fürigen (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Februar 2008

*Strassengenossenschaft Schürli-Boden in Liquidation, in Sarnen*, CH-140.5.000.957-7, Genossenschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. Februar 2007, Seite 12, Publ. 3796584). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 aHRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

(SHAB Nr. 33 vom 18. Februar 2008, Seite 11)

13. Februar 2008

*Nayra AG (Nayra SA) (Nayra Ltd), in Sarnen*, CH-140.3.003.167-7, Lindenhof 6, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. Februar 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen im In- und Ausland. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.-. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 10.-. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch Brief oder Email erfolgen. In diesem Fall kann die SHAB-Publikation unterbleiben. Gemäss Erklärung des Gründers vom 12. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: König, Oliver, von Genf, in Plan-les-Ouates, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

13. Februar 2008

*Schweizerhaus AG, in Engelberg*, CH-140.3.003.168-5, Dürnbach 2, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. Februar 2008. Zweck: Die Gesellschaft hat zum Zweck, die Liegenschaft «Restaurant Schweizerhaus», GB 2103, Engelberg, zu halten, darauf das Restaurant Schweizerhaus im historischen Bestand zu erhalten und dieses mit einem zusätzlichen Neubau langfristig für einen anspruchsvollen Gastronomiebetrieb zur Verfügung zu stellen. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 990'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 990'000.–. Aktien: 990 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.02.2008 Aktiven von CHF 1'240'061.05, bestehend aus Anlagevermögen, mobilen Sachanlagen und dem Grundstück GB-Nr. 2103, Engelberg, sowie Fremdkapital von CHF 850'020.70, wofür 390 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben und CHF 40.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründer vom 11. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingesetzte Personen: Meierhans, Theo, von Malters, in Littau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horn-dasch, Willi, von St. Gallen, in Stallikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Roland, von Dallenwil, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Februar 2008

*Hydrotech Holding AG, in Sarnen*, CH-140.3.002.763-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. Mai 2005, Seite 11, Publ. 2837576). Domizil neu: Bit-zighoferstrasse 9, 6060 Sarnen.

13. Februar 2008

*Javet Rent a Car Service AG, in Alpnach*, CH-170.4.001.978-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01. Februar 2008, Seite 9, Publ. 4318390). Die Gesellschaft (Firma neu: STAR RENT AG) wird infolge Sitzverlegung nach Schlieren im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen. Sie wird demnach im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

13. Februar 2008

*Outventure AG, in Engelberg*, CH-140.3.001.008-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24. September 2007, Seite 11, Publ. 4124052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mahler + Zimmermann Treuhand GmbH, in Engelberg, Revisionsstelle. Eingesetzte Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Altdorf UR (CH-120.9.000.464-3), Revisionsstelle.

13. Februar 2008

*SUXES Abdichtungen GmbH, in Alpnach*, CH-140.4.002.963-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 209 vom 29. Oktober 2007, Seite 9, Publ. 4175134). Die Gesellschaft (Firma neu: SUXES Armierungen GmbH) wird infolge Sitzverlegung nach Emmen im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen. Sie wird demnach im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

13. Februar 2008

*Winners Point AG, in Sarnen*, CH-140.3.002.780-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. Oktober 2005, Seite 8, Publ. 3071302). Domizil neu: Bitzighoferstrasse 9, 6060 Sarnen.

(SHAB Nr. 34 vom 19. Februar 2008, Seite 9)

14. Februar 2008

*CrossCon GmbH, in Sarnen*, CH-140.4.003.070-5, Poststrasse 10, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. Februar 2008. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist die Allgemeine Unternehmens- und Anlageberatung sowie Vermögensverwaltung, die Verwaltung von Geschäftsbetrieben sowie Beratung auf diesem Gebiet. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Nebenleistungspflichten gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung der Gründerin vom 14. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: CrossCap GmbH, in Sarnen (CH-140.4.003.039-0), Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.-; Schumacher, Dr. Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Stans, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

14. Februar 2008

*aHOCH2 gmbh, in Sarnen*, CH-140.4.002.413-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 13. Februar 2003, Seite 8, Publ. 860058). Firma neu: *aHOCH2 gmbh in Liquidation*. Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12. Februar 2008 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlín, Andreas, von Kerns, in Sarnen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 27'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

14. Februar 2008

*Black Bear Consulting Sàrl, bisher in Carouge GE*, CH-660.0.508.007-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29. August 2007, Seite 8). Statutenänderung: 15. Januar 2008. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: c/o Urs Küchler Treuhand AG, Brünigstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf. Zweck: Die Gesellschaft hat zum Ziel: Creation und Entwicklung aller Mittel für die



Elektronische Datenverarbeitung von Banken. Ausbildung und Beratung im Bezug zu diesem Bereich. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. [Weitere Statutenänderung ohne publikationspflichtige Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Donnet, Karim Daniel, von Troistorrents, in Bassins, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.– [wie bisher]; Schwarz, Urs Walter, von Zürich, in Genf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– [wie bisher].

(SHAB Nr. 35 vom 20. Februar 2008, Seite 10)

14. Februar 2008

*Burch Bauaustrocknung AG, in Giswil, CH-140.3.002.255-5, Aktiengesellschaft* (SHAB Nr. 149 vom 4. August 2005, Seite 8, Publ. 2960992). Statutenänderung: 11. Februar 2008. Ordentliche Kapitalerhöhung: Aktienkapital neu: CHF 102'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 102'000.–. Aktien neu: 102 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burch, Martin, von Giswil, in Giswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Moos, Anton, von Sachseln, in Sachseln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

14. Februar 2008

*IFIC Integra Financial Consulting GmbH, bisher in Zug, CH-170.4.005.102-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung* (SHAB Nr. 76 vom 20. April 2005, Seite 18). Statutenänderung: 11. Februar 2008. Firma neu: *ISC Industria Swiss Consulting GmbH*. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Führen einer Werbeagentur, das Adressmarketing sowie die Erbringung von Beratungsdienstleistungen in der Industriebranche insbesondere in der Schweiz. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Nebenleistungspflichten gemäss Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen rechtsgültig mit Brief oder per E-Mail an die im Anteilbuch eingetragenen Adressen. Gemäss Erklärung des Gründers vom 11. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Weitere Statutenänderungen ohne publikationspflichtige Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler, Klaus-Dieter, von Balgach, in Zug, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen von je CHF 1'000.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 20'000.–].

14. Februar 2008

*Lichtspieltheater AG Sarnen, in Sarnen, CH-140.3.001.431-3, Aktiengesellschaft* (SHAB Nr. 27 vom 08. Februar 2001, Seite 968). Statutenänderung: 11. Februar 2008. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen

per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrats vom 11. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Weitere Änderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW (CH-150.3.001.479-1), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Infanger, Albert, von Engelberg, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Bossard, Gabriela, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Februar 2008

*Lido Sarnen Gastro GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.533-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 05. Februar 2003, Seite 11, Publ. 847378). Firma neu: Lido Sarnen Gastro GmbH in Liquidation.* Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12. Februar 2008 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlín, Andreas, von Kerns, in Sarnen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 7'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; von Ah, Manuela, von Sachseln, in Kerns, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 7'000.– [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

14. Februar 2008

*Swiss Pro Trust AG, in Sarnen, CH-140.3.002.928-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. Februar 2008, Seite 10, Publ. 4338520). Domizil neu: Nelkenstrasse 2, 6060 Sarnen.*

(SHAB Nr. 35 vom 20. Februar 2008, Seite 11)

15. Februar 2008

*KRUWA Immobilien AG, in Sarnen, CH-140.3.003.169-0, Bitzighoferstrasse 12, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. Februar 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen, Handel, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung der Gründer vom 14. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Krummenacher, Walter, von Sachseln, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Krummenacher, Carmen, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krum-*

menacher, Tobias, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Krummenacher, Michael, von Sachseln, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

15. Februar 2008

*Windisch Veranstaltungstechnik, in Giswil*, CH-140.1.002.876-6, Dreiwässerweg 10, 6074 Giswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Der Zweck der Unternehmung besteht aus der Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Veranstaltungstechnik diverser Anlässe und Installationen. Die Unternehmung betreibt auch Handel mit Produkten aller Art in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Windisch, Daniel, von Mosnang, in Giswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

15. Februar 2008

*Billing Solutions GmbH, in Sarnen*, CH-140.4.002.988-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05. Juli 2007, Seite 15, Publ. 4011298). Domizil neu: Poststrasse 10, 6060 Sarnen.

15. Februar 2008

*CopyRight Solutions GmbH, in Sarnen*, CH-140.4.002.917-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19. Januar 2007, Seite 9, Publ. 3733176). Domizil neu: Poststrasse 10, 6060 Sarnen.

15. Februar 2008

*Dufner Elektro AG, bisher in Embrach*, CH-020.3.028.855-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. Juni 2005, Seite 20, Publ. 2906580). Statutenänderung: 13. Februar 2008. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: Schürstrasse 17, 6062 Wilen. Adresse der Verwaltung: Dufner Elektro AG, Postfach 119, 8423 Embrach-Embraport. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Installation von Elektroeinrichtungen und Apparaten, einschliesslich EDV-Anlagen sowie den Handel mit Material und Apparaten der Elektro- und EDV-Branche, ferner die Übernahme von Handelsvertretungen und die Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche übernehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Statutenänderungen ohne publikationspflichtige Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steuri, Peter, von Leissigen, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift;

Dufner, Peter K., deutscher Staatsangehöriger, in Titisee-Neustadt (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Steuerrechtspraxis Emil Jud-Landolt, in Wallisellen (CH-020.1.918.549-8), Revisionsstelle [wie bisher]; Pachmann Dr., Titus, von Sachseln, in Wilen (Sarnen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Februar 2008

*Glynn Brothers Chemicals AG, in Sarnen*, CH-140.3.000.206-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. November 2006, Seite 10, Publ. 3638960). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Kurt, von Zürich und Subingen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rabl, Robert J., von Sarnen, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: britischer Staatsangehöriger, Mitglied].

15. Februar 2008

*Insolutions GmbH, in Alpnach*, CH-140.4.003.052-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21. Dezember 2007, Seite 16, Publ. 4258500). Statutenänderung: 8. Februar 2008. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 8. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Weitere Statutenänderungen ohne publikationspflichtige Tatsachen.]. Gestrichene Personen und Unterschriften: Kaiser, Markus, italienischer Staatsangehöriger, in Kronberg (DE), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 7'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ball, Eckhard, deutscher Staatsangehöriger, in Obernburg a. Main (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 105 Stammanteilen von je CHF 100.- [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 7'000.-]; Zimmer, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 105 Stammanteilen von je CHF 100.- [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 7'000.-].

15. Februar 2008

*InvestBrasil Immobilien AG, in Engelberg*, CH-140.3.002.922-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 6. Oktober 2006, Seite 11, Publ. 3581560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Olivo, Michael, von Endingen, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Olivo Monachon, Karin, von Endingen, Saint-Blaise und Peyres-Possens, in Les Vieux-Prés, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Cornejo Jara, Jose Hernan, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (NO), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider, Brigitte, von Zürich und Männedorf, in Rüslikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

15. Februar 2008

*Matador Private Equity Asset Management GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.770-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 21. September 2007, Seite 13, Publ. 4121918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürr, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Salzburg (AT), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 4'000.-; Raba, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Traunstein (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 2'000.-; Reicheneder, Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillinger, Dr. Florian, deutscher Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 12'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 4'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 2'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.- [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 12'000.-].*

15. Februar 2008

*Personalfürsorgestiftung Bau-Bürgi, in Alpnach, CH-140.7.000.785-6, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 14. Dezember 2007, Seite 13, Publ. 4246462). Urkundenänderung: 12. Dezember 2007. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der angeschlossenen Firmen sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Zweck kann insbesondere erfüllt werden durch die Erbringung von freiwilligen Zusatzleistungen zu den reglementarischen Vorsorgeleistungen bei Alter, Invalidität und Tod, die Erbringung von freiwilligen Einkaufsleistungen bei der reglementarischen Vorsorge der Arbeitnehmer, die Erbringung von Leistungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Weiter bezweckt die Stiftung die Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftung kann durch Beschluss des Stiftungsrates mittels einer schriftlichen Anschlussvereinbarung, welche der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist, auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden, sofern der Stiftung dazu die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die erworbenen Rechtsansprüche und Anwartschaften der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. [gestrichen: Stiftungsrat: 4 Mitglieder].*

15. Februar 2008

*Gasthaus Kreuzstrasse, Barbitta René, in Sarnen, CH-140.1.002.769-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 165 vom 26. August 2005, Seite 7, Publ. 2991788). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.*

(SHAB Nr. 36 vom 21. Februar 2008, Seite 10)

18. Februar 2008

*Tradetech AG, in Giswil, CH-140.3.000.543-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. September 2005, Seite 8, Publ. 3016582). Die Gesellschaft (Firma neu: Tradetech Holding AG) wird infolge Sitzverlegung nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen. Sie wird demnach im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.*

(SHAB Nr. 37 vom 22. Februar 2008, Seite 11)

19. Februar 2008

*Fiala + Nemeč AG, in Sarnen, CH-140.3.003.170-4, c/o Glynn Aesthetics GmbH, Enetriederstrasse 44, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. Dezember 2007. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf, sowie die Finanzierung und die Verwaltung von Liegenschaften im Ausland, sowie die Beratung in Zusammenhang mit Fragen um Liegenschaften im Ausland, vorwiegend in Tschechien und Serbien, sowie in den neuen Mitgliedstaaten der Europäischen Union. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.–. Aktien: 1'000'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Nemeč, Petr, britischer Staatsangehöriger, in Chalfont St. Giles (UK), Präsident, mit Einzelunterschrift; Fiala, Stanislav, tschechischer Staatsangehöriger, in Prag (CZ), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Kleiber, Felix, von Basel, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kosir, Barbara, slowenische Staatsangehörige, in Ljubljana (SI), Sekretärin (nicht Mitglied), mit Einzelunterschrift; VALEAS Wirtschaftsberatung AG, in Zürich (CH-020.3.022.370-2), Revisionsstelle.*

19. Februar 2008

*Nash & Nunki AG, in Sarnen, CH-140.3.003.171-2, c/o KBT Treuhand AG Obwalden, Enetriederstrasse 44, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. Februar 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Futtermitteln und Accessoires hauptsächlich im Heimtierbereich. Nebenzwecke gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe*

der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dunning-Pleines, Peggy, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boss, Walter, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler, Alwin, belgischer Staatsangehöriger, in Köln (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KBT Revisions AG, in Zürich (CH-020.4.001.271-6), Revisionsstelle.

19. Februar 2008

*Alpenrose Assets AG, in Alpnach*, CH-140.3.002.806-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. Februar 2006, Seite 10, Publ. 3224530). Statutenänderung: 18. Februar 2008. Firma neu: *R&R Finanz AG*. [Weitere nicht publikationspflichtige Statutenänderung.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waeber, Max, von Ueberstorf, in Alpnach, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waeber, Rénatus, von Ueberstorf, in Pont-la-Ville, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 2008

*Boda Holding AG, in Kerns*, CH-140.3.002.966-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. Februar 2007, Seite 10, Publ. 3800276). Die Gesellschaft (Firma neu: Herrmann Hausmanagement AG) wird infolge Sitzverlegung nach Regensdorf im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen. Sie wird demnach im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

19. Februar 2008

*Business Check Deutschland AG, bisher in Zug*, CH-170.4.006.267-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. Mai 2007, Seite 18). Statutenänderung: 15. Februar 2008. Firma neu: *IGEN Bacchus AG in Liquidation*. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: Industriestrasse 22, 6060 Sarnen. Zweck: Anbieten von Wirtschaftsauskünften und Wirtschaftsinformationen von Dritten sowie andere Leistungen und Produkte aus Bereich des Debitoren-, Liquiditäts- und Risikomanagements in Deutschland, Beteiligung an Unternehmen aller Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften; kann Tochtergesellschaften errichten, Grundeigentum und Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch SHAB-Publikation oder – soweit die Aktionäre bekannt sind – durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Vinkulierung neu: Die statutarische Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben. Sacheinlage: Urheberrechte an Software und Internet Portal «Business-Quick-Check» sowie andere immaterielle Werte gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 13.03.2006, zum Preis von CHF 100'000.00, welcher



voll auf das Stammkapital angerechnet wird [wie bisher]; Umwandlung: Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird gemäss Umwandlungsplan vom 02.05.2007 und Bilanz per 01.01.2007 mit Aktiven von CHF 433'131.25 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 206'835.89 in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter erhält für seinen bisherigen Stammanteil 1'000 zu 100% liberierte Aktien zu CHF 100.00 [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TBO Revisions AG, in Zürich (CH-020.3.925.811-7), Revisionsstelle [wie bisher]; Grisiger, Thomas, von Sachseln, in Zürich, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

19. Februar 2008

*House of Surf GmbH, in Alpnach*, CH-140.4.002.423-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 26. März 2002, Seite 9, Publ. 400290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmonds, Oliver, von Zürich und Altwis, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

19. Februar 2008

*Kathriner AG, in Sarnen*, CH-140.3.000.281-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. Februar 1997, Seite 1295). Firma neu: *Kathriner AG in Liquidation*. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. Februar 2008 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kathriner, Walter, von Sarnen, in Sarnen, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

19. Februar 2008

*Premoco System AG, in Sarnen*, CH-140.3.002.584-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06. Juni 2003, Seite 10, Publ. 1022690). Statutenänderung: 14. Februar 2008. Ordentliche Kapitalerhöhung: Aktienkapital neu: CHF 200'000.– [bisher: CHF 100'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.–. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–].

19. Februar 2008

*Sarna Kunststoff Holding AG, in Sarnen*, CH-140.3.000.792-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. Januar 2008, Seite 10, Publ. 4292204). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trächsel, Ronald, von Aarburg, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator.

19. Februar 2008

*The Grand View GmbH, in Engelberg*, CH-140.4.003.069-5, Klosterhof, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. Februar 2008. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf,



die Verwaltung sowie den Verkauf und die Vermietung von Grundstücken und Immobilien. Nebenzwecke gemäss Statuten. Stammkapital: CHF 25'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen an die letzte im Anteilbuch eingetragene Adresse. Gemäss Erklärung der Gründer vom 13. Februar 2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Rügger-Hurschler, Monika, von Engelberg und Rothrist, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 125 Stammanteilen von je CHF 100.–; Rügger-Hurschler, Sandro, von Rothrist, in Thalwil, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 125 Stammanteilen von je CHF 100.–.

19. Februar 2008

*Trusca AG, in Sarnen*, CH-140.3.003.102-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. November 2007, Seite 13, Publ. 4218594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Thilo, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen AG, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Roger, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Fällanden, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Februar 2008

*Worldcom Trading Group AG, in Giswil*, CH-140.3.002.818-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. März 2006, Seite 11, Publ. 3277878). Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 19.02.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PICO TREUHAND AG, in Basel, Revisionsstelle. (SHAB Nr. 38 vom 25. Februar 2008, Seite 11)

Sarnen, 25. Februar 2008

**Handelsregister**

## Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf	041 662 00 70
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt Samstag/Sonntag, 17.00 bis 18.00 Uhr	1811
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Pannendienst	140
Polizeinotruf	117
Rettungswacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

**Inseratenannahme für Obwalden:**

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen  
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen  
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,  
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,  
www.obwalden.ch > Amtsblatt

**Anzeigenverkauf und Promotion:**

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,  
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,  
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

**Aboverwaltung:** Telefon 041 666 77 47

**Druck:** Abächerli Druck AG,  
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

**Beglaubigte Auflage:**

8195 Expl. WEMF/SW, Basis 2006/2007

**Grossauflagen:** jeweils in alle Haushaltungen

**Annahmeschluss:**

Mittwoch, 12.00 Uhr

**Abbestellungen/Änderungen:**

Dienstag, 17.00 Uhr

**Insertionspreise:**

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,  
bei der Publicitas oder unter  
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate  
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50\*,  
Einzelnnummer Fr. 1.50\*

\* Diese Beträge enthalten 2,4% MWSt.